

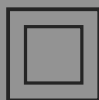
**VIVAX**  
*Made for you*

**FS-40WTB**

**CZ**  
Návod k použití  
Záruční list / Servisní místa



**RoHS**



# Ventilátor FS-40WTB



**Před použitím přenosného výrobku ledu je důležité, abyste si přečetli celý tento návod a uschovali jej na bezpečném místě pro budoucí použití.**

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

**DŮLEŽITÉ: Uschovejte si prosím tento návod, abyste jej mohli podle potřeby použít i v budoucnu.**

Věříme, že bezpečnost zařízení je prioritou každého výrobce při výrobě výrobku. Prosíme vás, abyste každé zařízení používali pozorně a bezpečně a dodržovali důležité pokyny a upozornění.

Při používání elektrických zařízení je vždy nutné dodržovat bezpečnostní předpisy.

**Upozornění: Aby se snížilo riziko vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem, poškození majetku nebo zranění osob, je třeba:**

- Zajistit, aby na spotřebiči před prvním použitím nezůstaly žádné etikety a zbytky obalového materiálu.
- Zajistit, aby napětí zásuvky odpovídalo napětí a frekvenci, které spotřebič podporuje a které jsou uvedeny na štítku na spotřebiči.
- Nedovolte dětem, aby si se spotřebičem hrály.
- Nepoužívejte spotřebič s poškozeným kabelem nebo síťovou vidlicí, ani spotřebič, který je poškozený a vadný. V takovém případě vraťte spotřebič do obchodu, v němž jste jej zakoupili, aby spotřebič opravili, vyměnili nebo vám vrátili peníze.
- Vždy když spotřebič nepoužíváte nebo před jeho čištěním, jej odpojte ze zásuvky.
- Tento spotřebič není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo pokud

nedostaly pokyny k používání spotřebiče od osoby zodpovědné za jejich bezpečnost.

- Děti musí být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si nebudou hrát se spotřebičem.
- Děti smí spotřebič čistit nebo provádět jeho údržbu, pouze pokud jsou pod dohledem.
- Nepoužívejte žádné jiné příslušenství s tímto spotřebičem.
- Kabel, síťová vidlice nebo spotřebič nesmí přijít do kontaktu s vodou nebo jakoukoli jinou tekutinou.
- Spotřebič vždy postavte na rovný povrch. Spotřebič nenechávejte bez dozoru, pokud je zapnutý.
- Nepoužívejte prodlužovací kabel, aby nedošlo k přetížení.
- Nenechávejte kabel viset přes okraj stolu nebo pracovní desky.
- Dbejte na to, aby kabel nepřišel do kontaktu s horkými povrchy.
- Spotřebič je určený k použití pouze v uzavřených prostorách. Pouze pro domácí použití.
- Spotřebič nepoužívejte k jiným účelům než k těm, ke kterým je určen. Tento spotřebič je třeba používat pouze způsobem, který je popsán v tomto návodu. Uschovejte si prosím tento návod pro budoucí použití.
- Vždy dbejte na to, abyste měli suché ruce při vytahování síťové vidlice ze zásuvky. Nikdy nevytahujte síťovou vidlici za kabel. Při používání spotřebiče je třeba zajistit dozor nad dětmi nebo osobami se speciálními potřebami.
- Dbejte na to, aby na vstupním otvoru pro vzduch nebyly překážky nebo aby se zde nehromadil prach.

- Dbejte na to, aby vstupní otvor pro vzduch nebyl zablokovaný, aby nedošlo k přehřátí ventilátoru. V případě, že se ventilátor přehřeje, nebude jej možné zapnout, dokud se znovu neochladí. Pokud dojde k přehřátí, je třeba ventilátor vypnout a nechat jej vychladnout. Odstraňte překážku, která způsobila přehřátí před tím, než ventilátor znovu zapnete. V případě že dojde k opětovnému přehřátí navzdory odstraněné překážce, je třeba kontaktovat zákaznickou službu, která vás odkáže na odbornou osobu, která může eventuální závadu opravit.
- Ventilátor nepokryvejte ani na něj nepokládejte žádné předměty.
- Nestrkejte mřížkou do ventilátoru žádné předměty.
- Ventilátor nepoužívejte, pokud není správně sestavený.
- Ventilátor nepoužívejte bez nasazeného předního krytu, aby nedošlo k úrazu.
- Dbejte na to, aby byl ventilátor vzdálený nejméně 1 metr od ostatních elektrických nebo elektronických zařízení (např. televizor, počítač apod.), aby nevyvolával rušení.
- Instalace ochranného zařízení, které chrání před přepětím v síti, může sloužit jako dodatečná ochrana. Kontaktujte elektrikáře, aby vám zařízení nainstaloval.

## **Pozor:**

1. Spotřebič není určený k ovládání prostřednictvím vnějšího dálkového ovládání (časového spínače apod.).
2. Dbejte na to, abyste měli suché ruce, když zapojujete a odpojíte síťovou vidlici ze zásuvky.
3. Dbejte na to, aby byly všechny součásti správně namontovány dříve, než zapnete spotřebič.

4. Spotřebič neponořujte do vody nebo jakékoli jiné tekutiny.
5. Po použití vždy odpojte síťovou vidlici ze zásuvky.

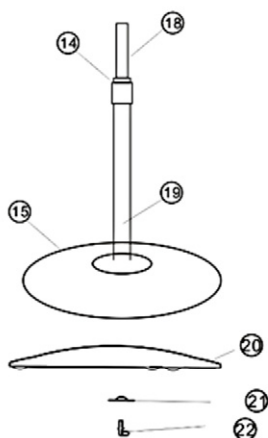
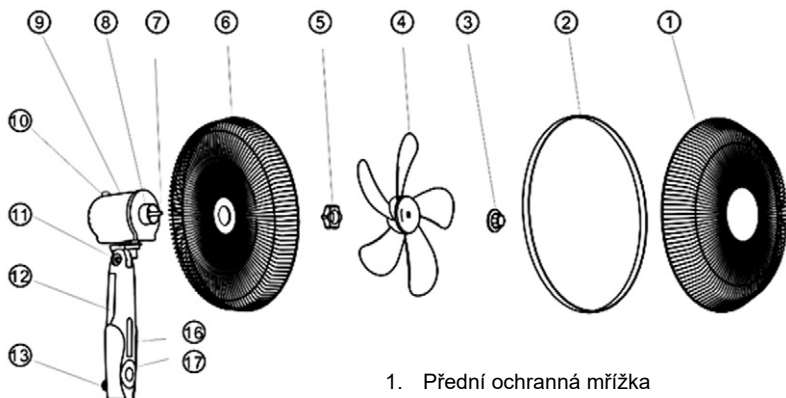
### **Důležité směrnice pro všechny elektrické spotřebiče**

1. Před manipulací se spotřebičem si pozorně přečtete všechny pokyny.
2. Před prvním použitím spotřebiče odstraňte veškerý obalový materiál a reklamní nálepky.
3. Před použitím odmotejte celý kabel až do konce.
4. Dbejte na to, aby kabel nevisel přes okraj stolu, aby nepřišel do kontaktu s teplým povrchem nebo nebyl zamotaný.
5. Abyste zabránili úrazu elektrickým proudem, neponořujte spotřebič do vody nebo jiné tekutiny, pokud není v pokynech k čištění spotřebiče uvedeno jinak.
6. Spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud obdržely pokyny o bezpečném používání spotřebiče od odpovědné osoby a pokud si uvědomují potenciální nebezpečí, kterému jsou vystaveny během používání spotřebiče.
7. Děti si nesmí hrát se spotřebičem.
8. Čištění a údržbu spotřebiče nesmí provádět děti, pokud nejsou pod dohledem.
9. Doporučujeme pravidelně kontrolovat spotřebič. Nepoužívejte spotřebič, pokud jsou kabel, síťová vidlice

nebo samotný spotřebič jakýmkoli způsobem poškozené.

10. Spotřebič je určen pro domácí použití. Nepoužívejte spotřebič k jakémukoli jinému účelu. Spotřebič nepoužívejte ve vozidlech nebo plavidlech, které se pohybují. Není pro venkovní použití. Nesprávné používání může způsobit vznik zranění.
11. Vždy když spotřebič nepoužíváte, vypněte jej a odpojte síťovou vidlici ze zásuvky.
12. Před čištěním spotřebič nejprve vypněte stisknutím tlačítka OFF. Vždy odpojte síťovou vidlici ze zásuvky.
13. Spotřebič neumísťujte do blízkosti zdrojů tepla jako je například horká plotýnka nebo trouba.

## NÁVOD K POUŽITÍ



1. Přední ochranná mřížka
2. Ochranný prsten
3. Matice pro upevnění vrtule
4. Vrtule
5. Matice pro upevnění zadní mřížky
6. Zadní mřížka
7. Hřídel
8. Elise vkládací slot
9. Ovladač horizontálního otáčení ventilátoru
10. Vysouvací tlačítko pro horizontální otáčení ventilátoru
11. Kloubový spoj
12. Rukojeť
13. Upevňovací šroub na hřídeli hřídele
14. Spojovací díl trubek
15. Podstavec
16. Signální LED diody
17. Tlačítka (ON / OFF a Timer)
18. Trubka pro nastavení výšky
19. Spodní trubka
20. Podstavec
21. Podložní deska
22. Stojan pro upevnění stojanu



## SESTAVENÍ A INSTALACE

### První krok: Sestavení podpěrných součástí

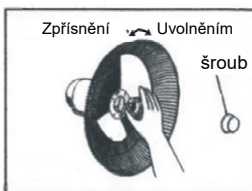
1. Sestavte a spojte podstavec s trubkou pro nastavení výšky ventilátoru.
2. Otevřete pouzdro a vložte trubku, která slouží k nastavení výšky ventilátoru.
3. Trubku vložte do otvoru spodní trubky stojanu a zašroubujte šrouby.
4. Ozdobný kryt nasuňte přes spodní trubku, nastavte výšku trubky a otočte ji, abyste ji upevnili.

### Druhý krok: Sestavení vrtule ventilátoru

1. **Sestavení ochranné mřížky a prstenu**
  - a. Připevňte zadní mřížku k motoru s pomocí matice (dbejte na směr otáčení ventilátoru).
  - b. Otočte prsten směrem dolů, aby hluboká drážka dosedla na své místo.
  - c. Dotáhněte matici pro upevnění mřížky

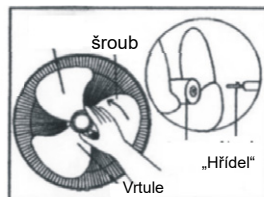
#### 2. Instalace vrtule ventilátoru

- a. Při instalaci vrtule ventilátoru dbejte na to, abyste otvor na ventilátoru umístili do



drážky na hřídeli a aby špička zapadla přesně do otvoru na vrtuli.

- b. Utáhněte matici otáčením ve směru opačném od směru hodinových ručiček.



#### 3. Sestavení přední ochranné mřížky krytu

- a. Přední mřížku nasadte na zadní mřížku a nasadte ochranný prsten.
- b. Nakonec připevňte šrouby na ochranném prstenu.

## PŘEHLED FUNKCÍ

### 1. Volba směru

Směr proudění vzduchu si můžete nastavit podle vlastního přání. Může být nastaven směrem nahoru nebo dolů a to tak, že se jemně natočí hlava motoru v požadovaném směru.

### 2. Otáčení hlavy ventilátoru

Stiskněte ovladač otáčení, aby se hlava motoru začala otáčet vlevo a vpravo, a vytáhněte jej, aby se otáčení zastavilo.

### 3. Nastavení rychlosti

Stisknutím tlačítka **SPEED ON/OFF** pro ovládání rychlosti můžete nastavit rychlost proudění vzduchu z ventilátoru.

#### 4. Nastavte časovač

Pokud chcete použít časovač (automatické vypnutí ventilátoru po nastaveném čase), stiskněte tlačítko ČASOVAČ. LED diody se rozsvítí se specifickou kombinací kláves uvedenou v tabulce níže.

Každé stisknutí tlačítka TIMER otáčí čas v mezích Vypnuto na maximálně 7 hodin.

LED značka	1	2	1 + 2	4	1+4	2+4	1+2+4	LED Kontrolky nesvítí
Hodiny	1h	2h	3h	4h	5h	6h	7h	Timer pryč

#### Dálkové ovládání

Pro snadnější ovládání ventilátoru můžete také použít dodané dálkové ovládání. Funkce tlačítek na dálkovém ovládání jsou totožné s funkcemi tlačítek na ovládacím panelu zařízení.



### ŘEŠENÍ MOŽNÝCH PROBLÉMŮ

**Vrtule ventilátoru se po zapnutí ventilátoru nepohybuje:**

Zkontrolujte, zda je síťová vidlice správně zapojená do zásuvky, nebo zda špatně nasazená mřížka nebrání pohybu vrtule ventilátoru.

**Při spuštění ventilátoru je slyšet hlasitý zvuk:**

Zkontrolujte prosím spotřebič:

1. Zkontrolujte zda jsou lopatky správně umístěné na spotřebiči.
2. Zkontrolujte, zda otvor na zadní mřížce odpovídá vstupnímu otvoru na hlavě motoru.
3. Zkontrolujte, zda není okraj lopatek vrtule ventilátoru poškozený.
4. Zkontrolujte, zda není ochranná mřížka pokřivená a nebrání-li tím otáčení lopatek.

### POKYNY K ČIŠTĚNÍ

**Pokud chcete očistit spotřebič:**

- Odpojte síťovou vidlici ze zásuvky.
- Očistěte spotřebič vlhkým hadříkem a malým množstvím čisticího prostředku bez abrazivních látek.
- Vyvarujte se kontaktu spotřebiče s vodou.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud není zcela suchý.
- Pravidelně čistěte vstupní a výstupní mřížku spotřebiče. K tomu můžete použít vysavač.

**POKYNY PRO ULOŽENÍ**

Spotřebič uložte na chladné a suché místo.

Spotřebič uložte mimo dosah dětí.

**TECHNICKÉ PARAMETRY**

Model	Napětí	Frekvence	Příkon	Velikost vrtule
FS-41WTB	220V-240V~	50Hz	50W	40 cm 5x vrtule

**LIKVIDACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ**

Výrobky označené tímto symbolem patří do skupiny elektrických a elektronických zařízení (EE výrobky) a nesmějí se odkládat společně se směsným domácím nebo rozměrným odpadem.

Správným postupem, likvidací a recyklací výrobku, zabráníte potenciálním negativním následkům na lidské zdraví a životní prostředí, ke kterým může dojít při neadekvátní likvidaci nebo odložení tohoto výrobku.

Abyste získali více informací o recyklaci a likvidaci tohoto výrobku, kontaktujte prosím váš místní úřad pro likvidaci nebezpečného odpadu nebo obchod, kde jste zakoupili výrobek.

**EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**

Tento spotřebič je vyroben v souladu s platnými Evropskými normami a je v souladu se všemi platnými směrnici a vyhláškami. EU prohlášení o shodě si můžete stáhnout na následujícím odkazu: [www.msan.hr/dokumentacijaartiklala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartiklala)





# ZÁRUČNÍ LIST

# VIVAX

**CZ****MODEL SPOTŘEBIČE****SÉRIOVÉ ČÍSLO****DATUM PRODEJE****ČÍSLO ÚČTU PRODÁVÁJÍCÍHO****PODPIS A RAZÍTKO  
PRODÁVÁJÍCÍHO**


## VÁŽENÍ ZÁKAZNÍCI!

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili spotřebič Vivax, a doufáme, že budete se svým výběrem spokojeni. Pokud bude v záruční lhůtě potřebná oprava výrobku, prosíme Vás, abyste se poradili s autorizovaným prodávajícím, který Vám výrobek prodal, nebo nás kontaktujte na níže uvedených tel. číslech a adrese. **PŘED POUŽITÍM VÝROBKU SI PROSÍM PEČLIVĚ PŘEČTĚTE POKYNY PŘILOŽENÉ K VÝROBKU!**

- Touto zárukou M SAN Grupa jako poskytovatel záruky v České republice zaručuje bezplatnou opravu výrobku v souladu s platnými předpisy a v souladu s podmínkami uvedenými v tomto záručním listu.  
Touto zárukou zaručujeme, že předmět této záruky bude fungovat bez závad zapříčiněných eventuální chybou při výrobě, nebo vadou materiálu. Všechny závady, které eventuálně vzniknou, budou v záruční lhůtě zdarma odstraněny v autorizovaném servisu.
- ZÁRUČNÍ PODMÍNKY** Záruční lhůta začíná plynout ode dne zakoupení výrobku a trvá **24 měsíců**.
- V případě vady výrobku, který je předmětem této záruky, zaručujeme, že tento výrobek opravíme v co možná nejkratší lhůtě a to nejpozději do 30 dnů. Pokud výrobek nebude možné opravit nebo nebude opraven do 30 dnů, bude vyměněn za nový. Záruka bude prodloužena o dobu trvání opravy.
- Záruka se uznává pouze s předloženým prodejním dokladem a tímto záručním listem, který musí být řádně vyplněný a musí tedy obsahovat datum prodeje, razítko a podpis prodávajícího.
- ZÁRUKA NEZAHRNUJE**
- Pravidelnou kontrolu, údržbu a výměnu součástí, které se opotřebovávají běžným používáním, úpravy nebo změny s cílem vylepšení výrobku, které nejsou popsány v technických pokynech k používání, pokud k těmto úpravám není předložen souhlas M SAN Grupa d.o.o.
- Záruka se nevztahuje na následující případy:**  
Pokud kupující nepředloží prodejní doklad.  
Pokud kupující nedodržel pokyny k používání výrobku.  
Pokud byl výrobek otevírán, upravován nebo opravován neoprávněnou osobou.  
Pokud závady na výrobku vznikly působením vyšší moci, jako jsou: úder blesku, přepětí v elektrické síti, živelní pohromy a podobně. Pokud závady vznikly poškozením v důsledku používání spotřebiče v rozporu s pokyny nebo nesprávnou dopravou. Pokud závada nastala chybou v systému, ke kterému je přístroj připojen.  
Práva stanovená výrobcem v této záruce nemění zákonná spotřebitelská práva platící České republice.
- Prohlášení o shodě a kopii originálního Prohlášení o shodě (EC Declaration of Conformity) můžete převzít na naší internetové stránce [www.msan.hr/dokumentacijaartikala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartikala)

Název firmy poskytovatele záruky: M SAN GRUPA d.o.o., Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, Croatia

Tel: +385 1 3654-961, Fax: +385 1 365 4982

e-mail: [info@mrservis.hr](mailto:info@mrservis.hr), [prodaja@mrservis.hr](mailto:prodaja@mrservis.hr), <http://www.vivax.com>

**DATUM PŘIJETÍ  
SPOTŘEBIČE K OPRAVĚ****DATUM OPRAVY**


**DATUM PŘIJETÍ  
SPOTŘEBIČE K OPRAVĚ****DATUM OPRAVY**


**DATUM PŘIJETÍ  
SPOTŘEBIČE K OPRAVĚ****DATUM OPRAVY**


**Malé domácí spotřebiče, Bílé zboží, Smartphone a tablet, TV a audio**

Město	Servis	Adresa	Telefon / E-mail
<b>Bystřice nad Pernštejnem</b>	RMA s.r.o.	K Ochozi 761 Bystřice nad Pernštejnem	+420 603 573 561 objednavky@RMAsluzby.cz

**Malé domácí spotřebiče, Bílé zboží**

Město	Servis	Adresa	Telefon / E-mail
<b>Český Brod</b>	Repairsys CZ s.r.o.	Český Brod 1352, 282 01	+420 277 271 261 info@repairsys.eu

**Obraťte se na centrální servis. Budou přijata na nejbližší místní služby ve vaší oblasti.**

**Požadavky na informace (CZ)**  
**Požiadavky na informácie (SK)**  
**Zahteve za informacije (SL)**  
**Wymogi dotyczące informacji (PL)**  
**Tájékoztatósi követelmények (HU)**  
**Изисквания за информацията (BG)**  
**Cerințe privind informațiile (RO)**

	Český	Slovenský	Slovenščina	
<b>A</b>	<b>Požadavky na informace</b>	<b>Požiadavky na informácie</b>	<b>Zahteve za informacije</b>	
<b>B</b>	Známka dodavatele	Ochranná známka	Blagovna znamka	<b>VIVAX</b>
<b>C</b>	Identifikační značka modelu	Model	Model	<b>FS-40WTB</b>
<b>D</b>	Maximální průtok ventilátoru (F, m <sup>3</sup> /min)	Maximálny prietok ventilátora (F, m <sup>3</sup> /min)	Najvišja stopnja pretoka ventilatorja (F, m <sup>3</sup> /min)	<b>41,9 m<sup>3</sup>/min</b>
<b>E</b>	Příkon ventilátoru (P, W)	Prikon ventilátora (P, W)	Dovod energije ventilatorja (P, W)	<b>39,7 W</b>
<b>F</b>	Provozní hodnota (SV, m <sup>3</sup> /min/W)	Prevádzková hodnota (SV, m <sup>3</sup> /min/W)	Servisna vrednost (SV, m <sup>3</sup> /min/W)	<b>1,1 (m<sup>3</sup>/min)/W</b>
<b>G</b>	Spotřeba energie v pohotovostním režimu (P <sub>SB</sub> , W)	Spotreba energie v pohotovostnom režime (P <sub>SB</sub> , W)	Poraba energije v stanju pripravljenosti (P <sub>SB</sub> , W)	<b>0,40 W</b>
<b>H</b>	Hladina akustického výkonu ventilátoru (L <sub>WA</sub> , dB(A))	Hladina akustického výkonu ventilátora (L <sub>WA</sub> , dB(A))	Raven zvočne moči ventilatorja (L <sub>WA</sub> , dB(A))	<b>61 dB(A)</b>
<b>I</b>	Maximální rychlost proudění vzduchu (c, m/sec)	Maximálna rýchlosť prúdenia vzduchu (c, m/sec)	Najvišja hitrost zraka (c, m/sec)	<b>2,8 m/sec</b>
<b>J</b>	Norma pro měření provozní hodnoty	Norma merania pre prevádzkovú hodnotu	Standard merjenja servisne vrednosti	<b>IEC 60879:1986 (corr. 1992)</b> <b>Performance and construction of electric circulating fans and regulators</b>
<b>K</b>	Kontaktní osoby, které poskytnou další informace	Kontaktne údaje na získanie ďalších informácií	Podatki za stik za pridobitev dodatnih informacij	<b>M SAN Grupa, Buzinski prilaz 10, 10010 Zagreb, HR</b>

	Polski	Magyar	Български	Românesc
<b>A</b>	<b>Wymogi dotyczące informacji</b>	<b>Terméinformációs követelmények</b>	<b>Изисквания за информацията</b>	<b>Cerințe privind informațiile</b>
<b>B</b>	Znak towarowy	Márka	Комерцијална марка	Marca comercială
<b>C</b>	Identyfikator modelu	Modell	Модел	Model
<b>D</b>	Максимальное значение притока воздуха вентилятора (F, m <sup>3</sup> /min)	Maximális ventilátor-légtömegáram (F, m <sup>3</sup> /min)	Максимален дебит на вентилатора (F, m <sup>3</sup> /min)	Debitul maxim al ventilatorului (F, m <sup>3</sup> /min)
<b>E</b>	Мощность вентилятора (P, W)	A ventilátor bemeneti elektromos teljesítménye (P, W)	Входна мощност на вентилатора (P, W)	Puterea de intrare a ventilatorului (P, W)
<b>F</b>	Wartość eksploatacyjna (SV, m <sup>3</sup> /min/W)	Üzemérték (SV, m <sup>3</sup> /min/W)	Експлоатациона стойност (SV, m <sup>3</sup> /min/W)	Valoarea de uz (SV, m <sup>3</sup> /min/W)
<b>G</b>	Pobór mocy w trybie czuwania (P <sub>SB</sub> , W)	Energiafogyasztás készenléti üzemmódban (P <sub>SB</sub> , W)	Консумация на мощност в режим „в готовност” (P <sub>SB</sub> , W)	Consumul de putere în modul standby (P <sub>SB</sub> , W)
<b>H</b>	Позион мощности акустичной вентилятора (L <sub>WA</sub> , dB(A))	A ventilátor hangteljesítményszintje (L <sub>WA</sub> , dB(A))	Ниво на звуковата мощност на вентилатора (L <sub>WA</sub> , dB(A))	Nivelul de putere acustică al ventilatorului (L <sub>WA</sub> , dB(A))
<b>I</b>	Максимальная скорость воздуха (c, m/sec)	Legnagyobb légsebesség (c, m/sec)	Максимална скорост на въздуха (c, m/sec)	Viteza maximă a aerului (c, m/sec)
<b>J</b>	Norma dla pomiaru wartości eksploatacyjnej	Az üzemérték méréséhez alkalmazott szabvány	Стандарт за измерване на експлоатациона стойност	Standardul de măsurare pentru valoarea de uz
<b>K</b>	Dodatkových informacji udzielają	Kapcsolatfelvételi adatok további információk beszerzéséhez	Информация за контакти с цел получаване на повече информация	Datele de contact pentru informații suplimentare



**VIVAX**

[www.VIVAX.com](http://www.VIVAX.com)